



# DZIENNIK URZĘDOWY

c. i k. Komendy Obwodowej w Janowie (w Polsce).

Prenumerata: kwartalnie 3 Korony.

Nr. 15.

Janów, dnia 2. Sierpnia 1916.

**Treść:** 1. Przepięstwa kolejowe na linii wojskowej kolei północnej. 2. Wykonywanie robót polnych w niedziele i święta. 3. Przesyłanie dziennika urzędowego sołtysom. 4. Zebranie surowch skór i ich zużytkowanie. 5. Zarządzenia przeciw podbijaniu cen. 6. Regulamin dla obrotu płodami rolnymi i przetworami młynarskimi. 7. Zakaz wprowadzania i obrotu banknotów „Dynarów i Perperów“. 8. Kupno kóz mlecznych i owiec na mięso—sprzedaż knurów do hodowli. 9. Zajęcie sympatycznego atramentu. 10. Ogłaszanie treści dzienników urzędowych. 11. Przyjmowanie służby. 12. Stróże nocni. 13. Egzaminy wstępne do seminaryum w Jędrzejowie. 14. Posady Nauczycielskie. 15. Środki zaradcze przeciw zaniedbaniu młodzieży. 16. Dopuszczalność rekomendacyi prywatnych przesyłek listowych. 17. Choroby zakaźne w miesiącu lipcu. 1916. 18. Unormowanie poborów za użycie rzeźni przez wojskowość na obszarze Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego. 19. Zguby. 20. Zasądzenia. 21. Kradzieże. 22. Sprawy opiekuńcze. 23. O podbijaniu cen. 24. Ustanowienie kuratora. 25. Zasądzenia.

## 1. Przepięstwa kolejowe na linii wojskowej kolei północnej.

Z uwagi na zaszłe w ostatnim czasie wypadki częścią swawolnego częścią zaś złośliwego uszkodzenia toru kolejowego, poleca się c. i k. Komendom Posterun. Żandarmeryi, Straży Skarbowej, Wójtom i Sołtysom podać następujące zarządzenia ludności do jak najszerszej wiadomości w sposób w miejscu tam praktykowany.

Zakazuje się surowo chodzenia po torze kolejowym i wszystkich obiektach do kolei należących, o ile dla publiczności wstęp nie jest dozwolony. Również zakazuje się surowo na torze kolejowym lub w bezpośredniej bliskości obiektów kolejowych na które dostęp jest zakazany składać przedmioty rozmaitego rodzaju.

Sprzeciwiający się będą surowo karani, a oprócz tego osobiście narażają się na niebezpieczeństwo, gdy z kolejowe organa bezpieczeń-

stwa są obowiązane i mogą w danym razie robić użytek z broni.

W porze nocnej winni bezwarunkowo niepowołani omijać bliskości toru kolejowego.

Gminy są odpowiedzialne za bezpieczeństwo toru kolejowego przechodzącego przez terytorium gminy.

Wójtowie i Sołtysi winni we własnym zakresie działania dołożyć wszelkich starań, by nie dopuścić do uszkodzenia kolei. W tym celu winni odpowiednio ludność pouczyć i pilnować by wymienione nakazy nie były przekraczane.

Podjeżrane elementa zwłaszcza obcych należy mieć ciągle na oku.

Każdy jest obowiązany wedle możliwości przeszkodzić zamachom na urządzenia kolejowe a o przekroczeniu wymienionych przepisów, jak i w ogóle o wszystkich spostrzeżeniach, które ze względu na bezpieczeństwo kolei jakiegolwiek mieć mogą znaczenie winien każdy niezwłocznie donieść najbliższymi kolejowemu organowi bezpieczeństwa



Zaniechanie tego obowiazku bedzie surowo karane.

Za popelnione przestepstwo kolejowe, ktoremu przy zwyklej uwadze organow gminnych i ludnoscii mozna bylo zapobiedz, beda oprócz winnych, karani takze organa gminne wskutek zaniechania swego obowiazku jak rowniez prywatne osoby, ktore mogly przeszkodzić wykonaniu czynu karygodnego a tego nie uczynily wzglednie nie doniesly o tem.

W wypadkach w ktorych udowodnionem zostanie, ze szersze kola ludnoscii o czynie zbrodniczym i przygotowaniach do tego wie-działy, beda cale gminy jako wspolwinni ukarani.

## 2. Wykonywanie robót polnych w niedziele i święta.

E. Nr. 20807.

Podaje się do ogólnej wiadomości, że Generalny Administrator dyecezyi lubelskiej udzielił ludności rolnej dyspenzy (pezwolenia) na wykonywanie robót polnych w niedziele i święta, oraz polecil duchowieństwu parafialnemu ogłosić to z ambony.

Polecam Urzędowi gminnym, by o tej dyspenzie ludność dokladnie i wyczerpujaco puczyły i dazyły do tego, by z udzielenia tej dyspenzy ludność we własnym interesie jak najobszerniej korzystala.

## 3. Przesyłanie dziennika urzędowego Sołtysom.

E. Nr. 12007.

Na wystosowane stąd zapytanie zadecydowalo c. i k. Jen. Gub. wojsk. w Lublinie, iż nie widzi koniecznej potrzeby bezpłatnego dostarczania dziennika urzędowego Komendy Sołtysom.

Naczelnicy gmin są obowiazani pouczać sołtysów o treści rozporządzeń w dzienniku urzędowym zawartych i rzeczą jest sołtysów zwracać się w tym wzgledzie po informacje do Urzędu gminnego.

Sołtysi mogą prenumerować dziennik urzędowy za złożeniem odpowiedniej należności prenumeracyjnej w kwocie 3 kor. kwartalnie.

## 4. Zebranie surowych skór i ich zużytkowanie.

(Ad J. Nr. 10.000/1916 M. G. G.)

Wszystkie postanowienia przedtem wydanych rozporządzeń nie zgadzające się z postanowieniami tego rozporządzenia, w sprawie zebrania i zakupna wzglednie zużytkowania zajętych skór surowych i skór z sierścią tracą swą moc prawną z dniem dzisiejszym.

Wszystkim garbarniom wzbrania się nadal wszelkiego wolnego zakupu skór bydłeczych i końskich jakoteż cielęcych i baranich, włącznie z pachwinami.

Garbarnie otrzymają przyrzeczoną im ilość przydzieloną przez Intendanturę W. G. G.

Wszystkie udzielone pozwolenia tracą swą moc prawną z dniem dzisiejszym.

Panom Samuelowi Dichterowi i Mozesowi Blumenthalowi—Biuru centralnemu w Lublinie, ul. Początkowska 7, udzieliła W. G. G. jedyne uprawnienie do zgromadzenia wszelkiej skóry bydłeczej, końskiej jakoteż cielęcej i baraninej włącznie z pachwinami z całego obszaru W. G. G.

Do tego celu mają prawo wyżej nazwani ustanawiać dla każdego obwodu agentów do zakupna, za których działanie tak jak za swoje są odpowiedzialni.

Dla obwodu Janowskiego, przeznaczają się Jankła Icka Blumenkranca, zaopatrzonych w odpowiednią legitymację jako zakupujących.

## 5. Zarządzenia przeciw podbijaniu cen.

Ad Praes. 1400/16 M. G. G.

Miarodajne ceny targowe ustanowione na czas od 1. do 31. sierpnia 1916 są uwidocznione w dodatku do tego dziennika.

## 6. Regulamin dla obrotu płodami rolnymi i przetworami młynarskimi.

do Exh. Nr. 21.235.

W myśl rozporządzenia Naczelnego Wodzina armii z dnia 11. czerwca 1916 (dziennik rozp. c. i k. Zarządu wojskowego w Polsce) Nr. 61 zarządzam co następuje:



### § 1. Zajęcie.

Zboże i przetwory młynarskie wszelkiego rodzaju ze zbioru 1916. roku, jak też i wszelkie resztki zeszłorocznych zapasów tych produktów zajmuje się na rzecz Zarządu wojskowego.

Zbożem w zrozumieniu tego rozporządzenia są: przenica, żyto, jęczmień, owies, mieszanka, hreczka i proso.

### § 2. Skutki zajęcia.

Następstwem zajęcia jest, że przeróbka, zużytkowanie na żywność i karmę, jakoteż i sprzedaż zajętych płodów bez pozwolenia Komendy obwodowej są zabronione. Interesa zawarte wbrew temu zakazowi są nieważne. Stosuje się to też do interesów zawartych przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia (§§ 11 i 12 wyżej powołanego rozporządzenia).

### § 3. Zajęciu nie podlegają.

u producentów:

- a) ziarno potrzebne na zasiew jesienny i wiosenny,
- b) ilości potrzebne dla wyżywienia domowników, ofycjalistów i czeladzi producenta,
- c) ilości potrzebne na wykarmienie bydła własnego, tudzież bydła należącego do ofycjalistów i czeladzi.

Ad b) i c) Oznaczenie tych ilości maksymalnych nastąpi w osobnym rozporządzeniu.

### § 4. Przechowywanie.

Producenci są obowiązani do odpowiedniego przechowania ziemiopłodów. O ile producent tego sam skutecznie nie może, wykona to Komenda obwodowa na koszt i niebezpieczeństwo producenta.

Zboże i t. p. ukryte lub widocznie nieodpowiednio przechowane, zostanie skonfiskowane bez odszkodowania.

### § 5. Przymus omłotu.

Producent jest obowiązany zboże jaknajprędzej wymłócić. Komenda obwodowa może w tym celu wyznaczyć pewien termin, a po upływie tego terminu w razie niewykonania zarządzić omłót na koszt i ryzyko producenta, przyczem mogą być użyte zabudowania i narzędzia jego warsztatu gospodarczego.

### § 6. Obowiązek odstawy.

Producentom wyznaczy się pewne minimum (kontyngenty), które oni będą obowiązani w ściśle oznaczonym terminie odstawić dla c. i k. Zarządu wojskowego.

Kontyngentu tego użyje się w pierwszym rzędzie na pokrycie zapotrzebowania miast Dąbrowy, Piotrkowa, Kielc, Radomia i Lublina, jakoteż centr przemysłowych w obwodach dąbrowskim, olkuskim, końskim i opatowskim.

W razie nieodstawienia lub niedotrzymania terminu dostawy będzie nałożona grzywna w wysokości 30 koron za każde 100 kg niedostarczonej kontyngentowanej ilości; grzywna ta będzie ściągnięta w gotówce, a w razie niemożności uiszczenia w naturze. Zapłata grzywny nie uwalnia od obowiązku dostawy.

Wójci i sołtysi mają czuwać nad całkowitem i terminowym odstawieniem kontyngentu; zaniedbanie tego obowiązku będzie karane po myśli § 12 tego rozporządzenia.

Wysokość kontyngentów będzie później podaną do wiadomości.

Dostawy uskutecznione przed oznaczeniem kontyngentów zostaną przyjęte do magazynów za piśmiennem potwierdzeniem na rachunek kontyngentu.

Gospodarstwa drobne (poniżej 4 morgów) zwalnia się od obowiązku dostawy.

### § 7. Użycie ekskontyngentu.

Nadwyżki pozostałe po pokryciu zapotrzebowania własnego (§ 3) i kontyngentu (§ 6) (ekskontyngent) pozostawia się dla wyżywienia ludności nierolnej danego obwodu z wyjątkiem miast i centr przemysłowych, wymienionych w § 6, których zaopatrzenie będzie uregulowane osobnym rozporządzeniem.

### § 8. Ceny.

Za odstawione płody ustanawia się następujące ceny:

za 100 kg pszenicy . . . . .	34 kor.
żyta . . . . .	29 „
jęczmienia browarnego . . . . .	32 „
jęczmienia pastewnego . . . . .	27 „
owsa . . . . .	30 „
mieszanki . . . . .	27 „
hreczki . . . . .	36 „
prosa . . . . .	36 „

Należność za odebrane produkty wypłaci Zarząd wojskowy w gotówce.



### § 9. Premie.

za dostawienie do 15. listopada 1916.

Za zboże (z wyjątkiem hreczki i prosa) odstawione do 15. listopada 1916 wypłaci się oprócz ustanowionej ceny premię w wysokości 2 K za każde 100 kg.

### § 10. Potrącenia z powodu gorszej jakości.

Ceny rozumieją się za towar dobry i suchy o jakości przeciętnej w jeneralnem Gubernatorstwie.

Przy gorszej jakości towaru nastąpi stosunkowe obniżenie ceny.

Jakość towaru stwierdza organ odbiorczy, a w razie sporu rozstrzyga oddział rolniczy komendy obwodowej.

### § 11. Miejsce odbioru, potrącenia za ładowanie i transport.

Ceny rozumieją się loco miejscowość, którą oznaczy Komenda obwodowa. O ile zboże z powodu wykazanej niemożności dostarczenia na miejsce przeznaczenia zostaje odebrane na miejscu produkcji, następuje stosunkowe obniżenie ceny, a to odpowiednio do oddalenia: do 10 km o 1 K, przy oddaleniu większem jak 10 km o 2 K za każde 100 kg.

### § 12. Postanowienia karne.

Przekroczenia niniejszego rozporządzenia względnie przepisów na podstawie tegoż wydanych będą przez Komendę obwodową karane grzywną do 5000 K lub aresztem do 6 miesięcy, o ile czyn ten nie podlega surowszej karze. Obok kary aresztu można nałożyć grzywnę do wysokości 3000 koron.

### § 13. Termin wejścia w życie.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem 1. sierpnia 1916.

## 7. Zakaz wprowadzenia i obrotu banknotów Dynarów i Perperów.

Do rozp. W. G. G. Nr. 43353/16 dn. 27/6 16.

Zakazuje się wprowadzenia i używania banknotów (monet) Dynarów i Perperów w Obrębie wojskowego Generalnego Gubernatorstwa w Polsce.

## 8. Kupno kóz mlecznych i owiec na mięso—sprzedaż knurów do hodowli.

Serbskie kozy mleczne można nabyć za cenę 80—90 kor. za sztukę i za cenę 40—50 kor. za sztukę owce na mięso. Reflektanci winni zapotrzebowanie zgłosić w gminie, która następnie ma przedłożyć ten wykaz Komendzie obwodowej w Janowie.

Sprzedawcy knura do chowu winni to zgłosić w Komendzie obwodowej w Janowie (Dział gospodarczy) podając warunki (wiek, rasę i cenę).

Z uwagi na ważność sprawy należy o zamierzonym kupnie lub sprzedaży donieść Komendzie obwodowej w ciągu tygodnia.

## 9. Zajęcie sympatycznego atramentu.

C. i k. Wojsk. Gen. w Lublinie rozp. z dnia 22. maja b. r. E Nr. 31849/16 na mocy reskr. c. i k. Naczelnej Komendy armii Nr. 37187/P. zarządziło, w całym obszarze okupowanym, że wszelkie zapasy atramentu sympatycznego (atrament dla tajemnego pisma) jakie się w obrębie c. i k. Komendy obwodowej znajdują mają być skonfiskowane, zaś używanie takiego atramentu jest wzbronione i surowo karane będzie.

Wzywa się każdego, kto taki atrament posiada by go do 8 dni po ogłoszeniu tego obwieszczenia w c. i k. Komendzie obwodowej w Janowie złożył.

## 10. Ogłaszanie treści dzienników urzędowych.

Okazuje się, że nie wszyscy wójci i sołtysi znają rozporządzenia, ogłoszone w dzienniku urzędowym, względnie że się do nich nie stosują w dostatecznej mierze, zwraca się przeto uwagę na to, że nieznanomość postanowień nikogo nie usprawiedliwia i że nie stosowanie się do rozporządzeń, dotyczących się ogółu, narząca zupełnie niewinną ludność na kary.

Wszyscy wójci i sołtysi obowiązani są przeto przeczytać każdy numer dziennika urzędowego natychmiast po otrzymaniu, względnie



o ile sami czytać nie umieją, dać sobie odczytać, nadto obowiązani są ogłosić natychmiast wszystkie postanowienia dotyczące się ogółu.

Nieprzestrzeganie tego zarządzenia będzie karane. Komendy posterunku żandarmeryi i straże skarbowe mają o spostrzeżonym zaniedbaniu tego obowiązku natychmiast donosić Komendzie obwodowej.

## 11. Przyjmowanie służby.

Wszystkich służbodawców (szczególnie właścicieli dóbr) zobowiązuje się, by osoby pochodzące z obcych gmin lub innych obwodów przyjmowali do służby tylko wówczas, jeżeli wykażą się ważną, należycie wystawioną kartą identyczności.

Niestosujących się do tego zarządzenia pociągnie się do surowej odpowiedzialności.

## 12. Stróże nocni.

Każda wieś musi mieć zależnie od ilości domów mieszkalnych dwóch lub więcej nocnych stróżów bezpieczeństwa. Każdy folwark musi posiadać swego stróża. Muszą oni mieć opaskę białą na lewym ramieniu, opatrzoną nazwą miejscowości i stampilią urzędową gminną.

Za ustawienie warty nocnej czyni się wójtą i sołtysów odpowiedzialnymi, oni są też obowiązani do wykonywania dozorów nad strażą nocną.

Patrolująca Żandarmerya winna kontrolować, czy stróże nocni pełnią należycie swe obowiązki i o każdym zaniedbaniu donieść c. i k. Komendzie.

Sołtysi i straż nocna zeniedbująca swoje obowiązki podlega karze.

## 13. Egzamina wstępne do seminarium w Jędrzejowie.

Według zawiadomienia c. i k. Dyrekcyi seminarium nauczycielskiego w Jędrzejowie z dnia 20. czerwca 1916 r. L. 66, rozpocznie się dnia 1. września 1916 r. egzamin wstępny na I., II. i III. rok seminarium.

Kandydat na kurs I. musi ukończyć 15 lat przed dniem 1. września 1916 r.; urodzeni

później, aż do dnia 31. stycznia 1902 r. mogą uzyskać dyspensę od przepisanego wieku.

Przy egzaminie z rysunków, śpiewu, gry na skrzypcach i gimnastyki, obok pewnych wiadomości, miarodajnym będzie odpowiednie uzdolnienie do zadosyćczynienia zakreślonym wymaganiom w czasie nauki szkolnej.

Podania oprzypuszczenie do egzaminu przyjmuje Dyrekcyja do dnia 20. sierpnia 1916. Do podania dołączyć należy: metrykę chrztu, ostatnie świadectwo szkolne, świadectwo lekarskie, stwierdzające fizyczne uzdolnienie kandydata do zawodu nauczycielskiego, świadectwo moralności wydane przez Urząd gminny i Urząd parafialny, świadectwo szczepienia ospy.

Program wymaganych do egzaminu wiadomości przejrzeć można w biurze c. i k. inspektora, szkolneg w Janowie.

## 14. Posady Nauczycielskie.

Ponieważ zdarzają się wypadki, że ubiegający się o posadę nauczycielską wnoszą podania bezpośrednio do Jeneralnego Gubernatorstwa wojskowego, przeto c. i k. Komenda przypomina rozporządzenie tej władzy zawarte w § 17 rozporządzenia z 31. października 1915, Dziennik urzędowy Cz. II., Nr. 7, którem postanowiono, że podania o posady nauczycielskie należy wnosić do właściwej Komendy obwodowej.

## 15. Środki zaradcze przeciw zaniedbaniu młodzieży.

Opieka nad dorastającą młodzieżą, szczególnie w czasach obecnych, jest niezbędną, by uchronić ją od demoralizujących wpływów, jakie wojna ze sobą przynosi.

Z braku nadzoru rodzicielskiego oddaje się młodzież próżniactwu, zaniedbuje się i dzi-czeje, dlatego więc niebezpieczeństwu grożącemu z tego powodu należy usilnie zapobiegać.

Także i młodzież szkolna pozbawiona w czasie feryi szkolnych wpływów wychowawczych swych nauczycieli, powinna być należycie nadzorowana, a celem uniknięcia



próżniactwa należy zatrudniać ją stosownie do sił i wieku odpowiednimi pracami w gospodarstwie przy żniwach.

Dla zapobieżenia więc zdżyczeniu i demoralizacji zabraniam wszystkim młodzieży w wieku do lat 16 przebywania od godziny 9 wieczorem poza domem rodzicielskim. Zabieranie młodzieży w towarzystwie dorosłych do karczem, podawanie tejeż napojów wysokokowych jest zbrodnią, która musi być należycie napiętnowana.

Sprzedaż trunków nieletniej młodzieży jest surowo wzbroniona.

Do współdziałania w tym względzie zapraszam również wielebne Duchowieństwo, tudzież Nauczycielstwo, które zechce uświadamiająco wpłynąć na jak najszerze warstwy społeczeństwa.

Przekroczenia karane będą w myśl § 19. rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z 22. kwietnia 1916 Nr. 55, dz. rozp. część XIX grzywną do 5000 Koron lub aresztem do sześciu miesięcy. Obok kary aresztu może być nałożona grzywna do 3000 K.

Organy nadzorcze gmin, tudzież posterunki żandarmeryi, obowiązane są czuwać nad przestrzeganiem powyższych zarządzeń, przeciwno wykraczającym występować z całą surowością.

## 15. Dopuszczalność rekomendacji prywatnych przesyłek listowych.

Na podstawie ogłoszenia c. i k. Naczelnej Komendy Wojskowej z dnia 1. lipca 1916. Tel. Nr. 32327. dopuszczalną jest od dnia 15. lipca b. r. rekomendacja prywatnych przesyłek listowych (listów, kart korespondencyjnych, druków i próbek towarowych) w wewnętrznym obrocie pocztowym w c. i k. okupowanym obszarze Polski, jakoteż we wzajemnym obrocie z Austryą, Węgrami, Bośnią, Herzogowiną, c. i k. okupowanym obszarem Serbii, z Niemcami i gubernią Warszawską.

Nadawać poleczone prywatne przesyłki listowe w okup. obszarze Polski można tylko w etapowych urzędach I. klasy.

Gazety przesyłane za zniżoną taryfą gazetową nie mogą być rekomendowane. Również przesyłki z adresami szyfrowanymi wykluczają się od rekomendowania.

Przesyłki obciążone zaliczką, listy „per Express“, z doręczeniem do rąk własnych, za recepisem zwrotnym i z dowodem doręczenia są tymczasowo nie dopuszczalne. Dołączania papierów wartościowych albo gotówki zbrania się.

W okupowanym obszarze muszą być poleczone przesyłki listowe nadawane otwarte i podlegają ogólnym warunkom przesyłania przesyłek listowych. We wzajemnym obrocie z Niemcami i gubernią Warszawską muszą być nadawane otwarte i muszą być pisane tylko w języku niemieckim.

Należytość za rekomendację wynosi 25 h. i musi być uiszczoną przy nadaniu wraz z należytością za przesłanie.

## 17. Choroby zakaźne w miesiącu lipcu 1916.

### Tyfus plamisty:

Annopol—Annopol . . . . .	1	wypad.
Janów—miasto . . . . .	2	„
Kraśnik—miasto . . . . .	6	„

### O s p a :

Brzozówka—Antolin . . . . .	1	wypad.
„ Polichna górna . . . . .	1	„
„ Szastarka . . . . .	1	„
„ Wierzchowiska . . . . .	2(1)	„
„ Wojciechów kol. . . . .	1	„
„ Wojciechów wieś . . . . .	1	„
Chrzanów—Chrzanów . . . . .	1(1)	„
Janów—miasto . . . . .	1	„
Kawęczyn—Ruda . . . . .	1	„
„ Wólka Ratajska . . . . .	2	„
Modliborzyce—Słupie . . . . .	1	„
Potok—Dąbrowica . . . . .	1	„
„ Zofiówka . . . . .	2	„

### Tyfus brzuszny:

Chrzanów—Chrzanów . . . . .	2	„
Dzierzkowice—Boiska . . . . .	3	„
„ Dzierzkowice . . . . .	6	„
„ Ludmiłówka . . . . .	1	„
„ Wyżnica . . . . .	1	„
Janów—miasto . . . . .	20(1)	„
Kraśnik—miasto . . . . .	8(1)	„
Modliborzyce—Dąbie . . . . .	1	„
„ Modliborzyce . . . . .	1	„
Urzędów—Bęczyn . . . . .	3	„
„ Metelin . . . . .	1	„



Urzędów—Popkowiec pod.	. 1	wypad.
„ Ranków . . . . .	. 1	„
„ Urzędów . . . . .	. 4	„
Zaklików—Zaklików . . . . .	. 1	„

Szkarlatyna:

Brzozówka—Wierchowiska . . . . .	. 1	„
Modliborzyce—Dąbie . . . . .	. 1	„
„ Modliborzyce . . . . .	. 3	„

Dyfterja:

Modliborzyce—Modliborzyce . . . . .	. 2	wypad.
-------------------------------------	-----	--------

Dyzenterja:

Janów—miasto . . . . .	. 1	wypad.
------------------------	-----	--------

(Uwaga: Liczby objęte nawiasem oznaczają wypadki śmiertelne).

### 18. Unormowanie poborów za użycie rzeźni przez wojskowość na obszarze Jenerał-Gubernatorstwa wojskowego.

W myśl rozp. J. G. W. z dnia 27. marca b. r. Nr. 3813/16 ma wojskowość uiścić pobory za użycie rzeźni przez wojsko według miejscowych cen. Wysokość należośći za użycie rzeźni przez wojskowość w tutejszym obwodzie wynosi 2 korony za zwierzęta duże zaś 1 koronę za zwierzęta małe (świnie, owce, kozy i cielęta).

W miejscowościach, gdzie rzeźnia jest własnością gminy a jest wydzierzawioną osobom prywatnym, ma wojskowość przypadającą należość pokwitować Urzędowi gminnemu; gmina zaś tą należość ma odciągnąć od mającego się uiścić czynszu dzierżawnego.

Za użycie rzeźni prywatnej należość owa przypada właścicielowi rzeźni i co do wynagrodzenia obowiązują rozdziały III. wzgl. I. A. O. K./E. O. K. Op. Nr. 54846 z dnia 15. czerwca 1915.

Oględziny takich zwierząt mają wykonywać wojskowi, względnie państwowi lekarze weterynaryjni. W miejscowościach gdzie to jest nie możliwe ma się użyć lekarzy weterynaryjnych gminnych albo prywatnych za wynagrodzeniem według stosunków miejscowych.

Wszystkie wspomniane pobory należy zapłacić względnie pokwitować wstecz licząc od

tego czasu od którego odnośna rzeźnia znajdowała się w obrębie Zarządu wojskowego obszarem okupownym (wojskowe Gubernatorstwo, wzg. wojskowe Jenerał-Gubernatorstwo) t. j. nie leżała w obrębie zarządu Armii.

W żadnym jednak razie nie może zapłata, względnie pokwitowanie tych należośći odnosić się do czasu przed 15. czerwca 1915 r.

### 19. Zguby.

Zgubli:

1. Kajle Steinberg z Zarajec gmina Modliborzyce zgubiła swoją kartę identyczności ważną do 10/10 1916,

2. Rozenbaum Bernart ze Struży gmina Brzozówka kartę identyczności ważną do 3/XI 1916.

### 20. Zasadzenia.

C. i k. Sąd wojskowy w Janowie zasądził:

Władysława Kołataja, urodzonego w Tarnawce, gm. Zakrzówek i tamże przynależnego, 21 lat liczącego, wyzn. rzymsko-kat., stanu wolnego, kołodzieja w Kraśniku i

Michała Drażka, urodzonego w Oseredku, do Kraśnika przynależnego, 25 lat liczącego, wyznania rzymsko-kat., żonatego, kołodzieja w Kraśniku, jednego i drugiego za zbrodnię rabunku wedle § 483 w. u. k., na karę śmierci przez powieszenie, który to wyrok Głównodowodzący zatwierdził, karę śmierci jednak zamienił obydwom zasądzonym na karę ciężkiego i obostrzonego więzienia po 7 lat,

Andrzeja Sypa za zbrodnię nieuprawnionego posiadania broni w myśl § 2 rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z dnia 8/3 1916 Nr. 51, rozdział XVI Dziennika rozp. dla Zarządu wojskowego w Polsce na karę obostrzonego więzienia przez 1 miesiąc,

Leopolda Długosza ze Studzianek za tę samą zbrodnię i występek oszustwa wedle §§ 506 c, 510 i 733 w. u. k. na karę obostrzonego więzienia przez 4 tygodnie,

Marcina Buczaja z Zakrzówka za zbrodnię nieuprawnionego posiadania broni wedle § 2 wyżej cytowanego rozp. N. W. A. na karę obostrzonego więzienia przez 5 miesięcy,



Józefa Kosidłę z Zakrzówka za tę samą zbrodnię na karę obostrzonego więzienia przez 5 miesięcy,

Wojciecha Czubę z Dąbrowy gm. Trzydnik za tę samą zbrodnię na 3 miesiące obostrzonego więzienia,

Józefa Helfmana z Janowa za występki podburzania przeciw poszczególnym organom rządu wedle § 556 w u. k. na karę obostrzonego aresztu przez 1 miesiąc,

Stanisława Dwornikowicza z Zaklikowa za ten sam występki na 2 miesiące obostrzonego aresztu,

Władysława Brankowicza z Łysakowa za zbrodnię kradzieży wedle §§ 457 i 462 d w. u. k. na karę 6 miesięcznego ciężkiego i obostrzonego więzienia,

Mikołaja Nagajka z Baraków, gm. Zaklików za występki przeciw publicznemu spokojowi i porządkowi wedle § 565 w. u. k. na karę obostrzonego aresztu przez 6 tygodni,

Stanisława Sudoła z Zakrzówka za występki przeciw bezpieczeństwu życia wedle § 599 w. u. k. na karę ciężkiego i obostrzonego aresztu przez 10 dni i

Szajndłę Hochstein z Kopy, gm. Wilkołaz za występki nakłaniania do nadużycia władzy urzędowej i służbowej wedle § 568 w. u. k. na karę obostrzonego aresztu przez 14 dni.

## 21. Kradzieże.

W nocy z dnia 24. na 25/6 b. r. skradli nieznanymi sprawcami w Olbięcinie, gm. Trzydnik z niezamkniętych stajen 2 konie i jeden wóz drabiniasty:

1. Gospodarzowi Stanisławowi Dudkowi Nr. domu 42 trzechletniego ogiera, średnio-wielkiego, maści czarnej, z gwiazdką i białą pęciną na prawej tylnej nodze, bez okucia, wartości 500 rubli wraz z zupełną uprzężą wartości 6—7 rubli,

2. Gospodarzowi Józefowi Stacheli Nr. domu 40 kobyłę 10-cio letnią, średnio-wielką, kasztanowatej maści, z czarną grzywą i takimże ogonem, bez okucia, wartości 400 rubli wraz z uprzężą wartości 6—7 rubli i zwykłym, krajowym wozem drabiniastym wartości 100 rubli.

Wałacha dwunastoletniego, siwej maści, średnio-wielkiego, bez okucia, wartości 500 rubli

skradziono w nocy na 28/6 Józefowi Kani w Zarzeczcu koło Kraśnika ze stajni, wraz ze zwykłą krajową zaprzęgą i wozem drabiniastym wartości 58 rubli. Ślady prowadziły w kierunku do Lublina.

Uprasza się wszystkie komendy, władze, organy bezpieczeństwa o poszukiwanie za opisanym skradzionym dobrem i domniemanym sprawcą i o zawiadomienie c. i k. Sądu wojakowskiego w Janowie o ewentualnym rezultacie.

## 22. Sprawy opiekuńcze.

Władza rodzicielska. Dzieci nieletnie pozostają pod władzą swych rodziców; w razie różności zdań, wola ojca jest miarodajną. Władza rodzicielska może im być w myśl art. 339 i 340 ust. cyw. odjęta. Gdy jedno z rodziców zmarło, sprawuje ustawowo opiekunstwo pozostały współmałżonek.

Pełnomocność następuje z ukończonym 21-szym rokiem życia. Nieletni uzyskuje także przez małżeństwo, przez uwolnienie z pod władzy rodzicielskiej lub też przez oświadczenie rady familijnej ograniczone usamowolnienie (Zarząd majątku). Potrzebuje on wówczas tylko do niektórych ważnych przedsięwzięć współudziału doradcy (kuratora art. 467 f. f.). Emancypacja może być odwołana, jeżeli małoletni nadużywa swojego usamowolnienia (art. 477).

Opieka. Jako szczegółową formą opieki, jest t. zw. opieka dobrowolna, która każde inne opiekunstwo wyprzedza (art. 347) i jest wdrożeniem przysposobienia za dziecię (art. 310, 311, 326—335).

Opiekun dobrowolny przyjmuje dziecko w swoją pieczę i jest obowiązany żywić i wychować je jak własne dziecko swoim kosztem. Sędzia pokoju spisuje odnośną umowę i stwierdza ją aktem (art. 328).

Opieka nad dziećmi ślubnymi przysługuje w pierwszym rzędzie współmałżonkowi przy życiu pozostającemu, dalej osobom przez ojca lub przez matkę oznaczonym, wreszcie dziadkom i pradziadkom; jeżeli tych osób niema, lub przedłożą powody od tego je zwalniające, tedy rada familijna ustanawia opiekuna. Przedewszystkiem obowiązani są mężczyźni krewni (spokrewnieni) do przyjęcia opiekunstwa. Także owdowiała babka może być ustanowioną opiekunką (art. 404, 414). W myśl art. 389 powinien



być każdej opiece także wspólopiekun przydany który dozorować ma czynności urzędowe opiekuna. Przepis ten jednak został instrukcją z roku 1868 znacznie ograniczonym.

Ustawa uznaje przyczyny uwalniające od opieki (art. 398—413), wedle których powołani wymówić się mogą od przyjęcia opieki, tudzież powody wykluczające niektóre osoby które do sprawowania opiekuństwa w ogóle, lub niektórych opiek okazują się niezdolnymi (art. 413). Takie osoby, jakoteż niezdolni opiekuni mają być przez radę familijną z ich urzędu złożeni (art. 418).

Opiekę nad dziećmi nieślubnymi umieszczonemi w Zakładzie sprawuje Zarząd zakładu. Inne dzieci nieślubne pozostają pod opieką albo jednego z rodziców który je uznał, lub zostanie im przez Radę opiekuńczą nadany opiekun (art. 481—488).

Pozbawienie własnej woli. Ustawa uznaje zupełne pozbawienie własnej woli, z powodu pomieszania zmysłów lub niedołężności (art. 489), i ograniczone pozbawienie własnej woli przez dodanie doradcy, przedewszystkiem z powodu marnotrawstwa, lub niedołężności w mniejszym stopniu (art. 497, 518).

Zupełnie pozbawiony własnej woli, będzie na równi z nieusamowolnionym, zaś ograniczony we własnej woli; na równi z usamowolnionym uważany.

Ustawa cywilna reguluje dokładnie postępowanie przy pozbawieniu własnej woli i wybór ustawowego zastępcy lub doradcy (art. 489—521), w toku postępowania może być tymczasowy kurator ustanowiony art. (495).

Pozbawienie własnej woli nieusamowolnionego małoletniego, może być zawnioskowane zaraz po ukończonym 20-tym roku życia. Gdy sąd na wniosek ten się zgodzi, następuje przedłużenie władzy rodzicielskiej (opiekuńczej).

Rada familijna. Właściwą władzą opiekuńczą jest rada familijna, Sąd sprawuje tylko nadzór, Rada familijna ustanawia opiekuna, jeżeli ojciec matka, lub dziadek, albo też przez rodziców oznaczona osoba opieki nie obejmie. Radzie familijnej przysługuje prawo ustanawiać opiekuna przydanego, opiekuna od opieki zwolnić, jego czynności bezpośrednio, lub przez opiekuna przydanego nadzorować. Rada familijna udziela opiekunowi zezwolenia do przedsiębrania wszelkich ważniejszych spraw prawnych. Tylko w niektórych wyjątkowych

wypadkach (art. 434, 435, 448) takie postanowienie rady familijnej musi być przez Sąd zatwierdzone. Rada familijna otrzymuje charakter urzędowy przez to, że jeden z organów sądowych (sędzia pokoju lub ławnik) zwołuje ją, i przewodniczy jej. Wybór członków, zwołanie i prowadzenie spraw rady familijnej unormowane są w ustawie (art. 373). Kto jest wyłączony od opieki, albo z niej złożony, ten nie może być członkiem rady familijnej (art. 417). Członkowie rady familijnej stają się odpowiedzialnymi małoletniemu za zaniedbanie swoich obowiązków i ciężkie zawinienie (art. 465).

Wedle ustawy cyw. rada familijna w regule składa się z 6-ciu męskich krewnych lub spokrewnionych pupila, którzy pochodzą w połowie z ojcowskiej a w połowie z matczynej strony, w braku takich mają być powołani przyjaciele familii, sąsiedzi i inne poważne osoby.

Raz utworzona rada familijna jest autonomiczną i bywa z reguły tylko na wniosek opiekuna lub jednego z członków zwoływana. Samoistna inicjatywa sędziego w sprawach pupilarnych, jest już ustawą bardzo ograniczoną, w praktyce była ona w Polsce zupełnie wykluczona. Sędzia wkraczał tylko wtedy, gdy był wezwany.

Oczewidnem jest, że to odciąganie się w sprawach pupilarnych, gdzie osobom uzdolnionym, pobudka własnego interesu najczęściej odpada, jest błędem, a szczególnie w obecnych stosunkach szkodliwym.

Dobro, majątek i wychowanie pupilów, powierzone są zupełnie poczuciu obowiązku opiekuna i radzie familijnej. To może być usprawiedliwionem, gdy ojciec lub matka opiekę sprawują; Oni nie są obowiązani do składania rachunków (art. 452). W najczęstszych wypadkach urządzenie nie nadzorującej rady familijnej nie odpowiada specjalnym stosunkom w kraju.

#### Instrukcja z roku 1868. Czynności urzędowe.

Już Rząd rosyjski po zniesieniu poddaństwa ukazem z 7. lipca (25/6) 1866 i instrukcją z 7. 19. czerwca 1868 prawo materialne i opiekuńcze dla włościan i spokrewnionych klas ludowych (we wsiach i miastach. Art. 2 ukazu z 1866) poddał niektórym zmianom. Piecza opiekuńcza miała przez to być polepszoną, ażeby nie wszystko często



odmownej inicjatywie prywatnej pozostawiać, lecz nałożyć władzom obowiązek użyczenia sprawom opiekuńczym z urzędu większej troskliwości.

Instrukcja z roku 1868 stanowi, pominiawszy zmiany dotyczące własności, które procedurą cywilną z roku 1875 i przez najnowsze wydanie organizacyi sądowej przedsięwzięte zostały, dalsze podstawy pieczy opiekuńczej. Obwód ludności na który instrukcja się rozciąga, nie jest dokładnie ograniczony. On powinien obecnie możliwie jak najszerszej być interpretowany.

Względy polityczne, które Rząd rosyjski powodowały do sztucznego rozdziału ludności miast i wsi, obecnie odpadły. Chodzi obecnie o to, by sprawy opiekuńcze przedewszystkiem przez silne stwierdzenie inicjatywy z urzędu (pryncyp oficjalny) podnieść. Ta zasada musi być przez wszystkie sądy pokoju przeprowadzona. Uporządkowanie opieki nad sierotami nabiera z powodu wojny nadzwyczajnie ważnego znaczenia. Liczba osieroconych lub opuszczonych dzieci znacznie wzrosła; ich osobiste i materialne interesa zostały przez zamęt wojenny wielce zagrożone. Obecnie zatem celowe i energiczne wkroczenie dla ochrony tych osób jest potrzebniejsze jak kiedyindziej.

Przez intensywne pielęgnowanie opieki zyskają sądy wielką zasługę dla kraju i uznanie ludności.

Zawartość instrukcyi. W porównaniu z ustawą cywilną, instrukcja wprowadza następujące zmiany:

Rada familijna składać się winna z reguły tylko z czterech członków. Tworzenie i zwołanie jej następuje z urzędu jak tylko urząd jakakolwiek wiadomość osiągnie, że małoletni pozostaje bez opieki (art. 1, 2, 7, 8). Opiekuna przydanego nie ustanawia się. Rada familijna wykonuje sama obowiązki opiekuna przydanego, w szczególności nadzór nad prowadzeniem spraw przez opiekuna sprawdzanie rachunków i t. d. W tym celu ma się rada familijna przynajmniej raz w rok zbierać (art. 29).

Wreszcie instrukcja zawiera łatwo zrozumiałe zestawienie postanowień ust. cyw. w prawie opiekuńczym (art. 9—39) i niektóre do stosunków miejscowych dostosowane przepisy o opiece nad sierotami nie mającemi majątku (art. 40—45). Te tworzą uzupełnienie skromnych przepisów ust. cyw. o opiece nad nieślubnymi dziećmi (art. 481—488).

U nieślubnych i bezmajątkowych dzieci wstępuje w miejsce rady familijnej, rada opiekuńcza (art. 486—488) która nie od wypadku do wypadku, lecz stale dla dotyczącej miejscowości (gminy parafii) jest ustanowioną i pozostaje w blizkiej styczności z gminną radą sierocą.

Wszystkie te postanowienia instrukcyi pozostały w mocy, i bywają takie w praktyce jednak nie dość dzielnie stosowane. Procedura cywilna wprowadza tylko te zmiany, że zwołanie i przewodnictwo w radzie familijnej więcej nie naczelnikowi gminy, lecz sędziemu pokoju lub jednemu z ławników przysłuża (art. 1663 proc. cyw.) nie należy zatem pojmować w ten sposób, że w wypadkach opiekuńczych na które instrukcja się rozciąga tylko ławnik przewodniczyć może. Ławnicy tu są tylko wykonawcami sądu pokoju; Sędzia pokoju powinien sam przewodnictwo objąć, gdy rozchodzi się o sprawę ważniejszą, lub jeżeli ławnicy nie są uzdolnieni do należytego wypełnienia tego zadania. Rozumie się, że sędzia pokoju wyłączony jest od rozstrzygnięcia zażaleń przeciw uchwałom przez radę familijną pod jego przewodnictwem powziętym. Sprawa musi być w myśl art. 1664 proc. cyw. Trybunałowi sądowemu przedłożoną.

Rozciągnięcie opieki nad dziećmi bezmajątkowemi (art. 40—46) pozostało nadal obowiązkiem urzędowym naczelnika gminy. On wydaje zarządzenia z własnej inicjatywy lub na wniosek sędziego pokoju; o nich jednak każdym razem należy Sąd pokoju uwiadomić. Sąd pokoju musi mieć wiadomość o wszystkich podległych mu pupilach i wciągać ich do księgi sieroczej.

Przepisane instrukcją spisanie majątku, jest środkiem zabezpieczającym majątek małoletnich i nieobecnych, nie jest jednak aktem postępowania spadkowego (art. 1—7, 47—49). Spisanie nastąpić powinno z urzędu przez naczelnika gminy o ile możności jak najrychlej, a gdy to się nie stało, należy na żądanie sądu je przedsięwziąć, a inwentarz przesać właściwemu sądowi pokoju, który zwoła radę familijną. Rada familijna sprawdza inwentarz i wedle potrzeby może go uzupełnić, wydaje też uchwałę do przyjęcia spadku (art. 448) i ustanawia w każdym wypadku opiekuna.

Organizacya postępowania. Dla urzeczywistnienia celów wynikłych z powyższego, wskazanem będzie Sądom następujące postępowanie:



a) Akta i rejestr. Należy przede wszystkim we wszystkich sądach pokoju (które reprezentują obecnie także ówczesne sądy gminne) znajdujące się akta opiekuńcze przeglądać, akta ubiegłych już opiek wyłączyć, a resztę uporządkować i księgę sierocą jak i indeks odpowiednio uzupełnić lub na nowo założyć.

Nowe księgi sieroce mogą być wedle dołączonego wzoru założone.

Zauważa się, że sądy pokoju i gminne także przedtem były obowiązane do prowadzenia księgi sieroczej. Te stare księgi sieroce, o ile jeszcze są użytkowane, mogą być dalej używane. W ogóle zewnętrzna forma ewidencji ma małe znaczenie. Zadanie to należy od wypadku do wypadku wedle stanu istniejących aktów i rejestrów o ile możliwości praktycznie rozwiązywać, ażeby unikać obciążania kancelaryi przez odpisywanie i nowozakładanie rejestrów.

Dla każdego okręgu sądowego należy prowadzić tylko jedną księgę sierocą uporządkowaną wedle roczników wpływu. Powinny być do niej także dzieci bezmajątkowe i nieślubne zaciągane, co zdaje się dotychczas niepraktykowano. Te i inne wypadki opieki, co do których żadnych aktów niema powinny być przez wywiady u ławników, sołtysów, naczelników gmin, proboszczy i innych wiarygodnych osób wysłędzone.

Każdy wypadek należy informacją wedle dołączonego wzoru oznaczyć. Notatka zastępuje na razie akt opiekuńczy i służy za podstawę zaciągnięcia do księgi sieroczej.

b) Doniesienia prowadzących metryk. Prowadzących metryki w powiecie wzywa się do przedkładania miejscowo właściwemu sądowi pokoju następujących miesięcznych wykazów:

a) zaszłych wypadków śmierci jednak tylko tych, w których pozostały nieletnie dzieci zmarłych, lub inni małoletni spadkobiercy; gdyby prowadzącemu metryki stosunki rodzinne i majątkowe były nieznane powinien on dowiedzieć się o tem przy sposobności wciągania wypadku śmierci do metryki,

b) urodzin nieślubnych.

Gdyby takich wykazów dotychczas jeszcze nie przedłożono, mają one być w przeciągu pierwszych dwu

do trzech miesięcy co do wszystkich zaszłych wypadków śmierci względnie urodzin od początku wojny przedłożone.

c) Opracowanie w sądzie. Praca w sądzie będzie w następujący sposób przeprowadzona:

Ławnicy (każdy w swoim okręgu) lub też organy kancelaryjne sądu pokoju mają każdy wypadek do arkusza informacyjnego (wzór 3) wciągnąć, pozostałych (matka nieślubnego dziecka) wypytać i arkusz pytań wypełnić. Gdy jest możliwym powinna być przytej sposobności zwołana rada rodzinna i opiekuństwo ustanowione. Rada rodzinna, której stan majątkowy jest znany, może równocześnie powziąć uchwałę co do przyjęcia spadku zarządu majątku i t. p. gdyby nawet inwentarz jeszcze nie był sporządzonym.

Następnie należy zarządzić spis majątku przez naczelnika gminy. W myśl art. 1 instrukcyi obowiązani są naczelnicy gmin nawet bez wezwania spis majątku z urzędu przeprowadzać i akt właściwemu sądowi przedłożyć. Urzędowe wezwanie naczelnika gminy w tej mierze, nie pozostanie bez skutku gdyż, oni za te czynności urzędowe z reguły pobierają wynagrodzenie. Wedle zasiągniętych wyjaśnień stosowane będą zwyczajne wynagrodzenia, przeważnie w granicach przystępnych i wedle miejscowych zwyczajów dotąd ustanowione. Obecnie w tym względzie nie nastąpią żadne zmiany, Sądy mają tylko baczyć na to, by się nadużycia nie działy, w przeciwnym zaś razie takowe gnębić.

Naczelnik gminy jako pierwsza osoba urzędowa najprędzej się dowie o zaszłym wypadku śmierci w gminie, stosunki majątkowe wielu mieszkańców są mu znane, jest on zatem w możności natychmiast wkroczyć, nim jeszcze Sąd pokoju przez prowadzącego metryki o wypadku uwiadomionym zostanie. Nietylko naczelnicy gmin, lecz także inne osoby urzędowe, jak ławnicy, sędziowie pokoju, sołtysi są obowiązani odnośnie wypadki właściwemu sądowi donosić, ażeby opiekę możliwie jak najrychlej ustanowić i spadek małoletnich jakoteż ich stosunki osobiste i roszczenia (alimenta nieślubnego dziecka) wedle możliwości zabezpieczyć. Szczególnie w miastach wskazanem jest tworzyć w tym celu rady opiekuńcze (rady sieroce) lub przystępować do istniejących już towarzystw opieki nad dziećmi.



W e z w a n i e. W zestawieniu powyższych uwag, wobec tego, iż chodzi jedynie o spełnienie obowiązku obywatelskiego i o strzeżenie ogólnych interesów, zarząd sądownictwa jest przekonany, że sędziowie pokoju, ławnicy, księża, rabini i naczelnicy gmin szybko, energicznie a chętnie rozpoczną tę tak pożyteczną a dotąd wielce zaniedbaną pracę.

### 23. O podbijaniu cen.

Na podstawie § 16. Rozporządzenia Naczelnego Wodza armii z 9. maja 1916 Nr. 58 przydziela się dochodzenia i karanie wszystkich spełnionych w okręgu tutejszej Komendy obwodowej przestępstw „o podbijaniu cen“, z wyjątkiem tych niewielu, co do których właściwym jest Trybunał sądowy, sądowi pokoju w Janowie.

### 24. Ustanowienie kuratora.

Dla niewiadomego z miejsca pobytu Walentego Gocha z Łychowa gm. Trzydnik ustanowiono ts. uchwałą z 14. lipca 1916 lcz. P 7/16 kuratorem Wojciecha Gocha z Łychowa

gm. Trzydnik, któremu powierzono tymczasowy zarząd majątkiem kuranda.

### 25. Zasądzenia.

Sąd pokoju w Janowie wydał w czerwcu b. r. następujące wyroki karne:

1. Berek Lachter z Janowa za znieważenie milicyanta 3 tygodnie aresztu,
2. Stanisław Mazur z Godziszowa za bójkę 2 tygodnie aresztu,
3. Ruchla Kelmanowicz z Janowa za niezachowanie czystości przy sprzedaży towarów spożywczych 20 rubli grzywny,
4. Hersch Karpenkopf z Janowa za tosamo przestępstwo 10 rubli grzywny,
5. Hinda Rajsman z Janowa za tosamo przestępstwo 15 rubli grzywny,
6. Walenty Gzik, Sebastian Kozdra, Wojciech Łupina z Chrzanowa za zatajenie znalezionych pieniędzy po 10 rub. grzywny,
7. Wojciecha Pawłos z Branwi za czynną zniewagę sołtysa 2 tygonie aresztu.

C. i k. Komendant obwodu:

von THALHAMMER w. r.  
Pułkownik.





# MIARODAJNE CENY TARGOWE W OBWODZIE JANOWSKIM

## na miesiąc sierpień 1916.

Nazwa towaru	W handlu hurtownym					W handlu detailicznym					C. n. = Cena naj- wyższa
	Waga	K	h	Rub.	kop.	Waga	K	h	Rub.	kop.	
<b>1. Mięso, wędzonka, tłuszcze i wędliny.</b>											
Mięso woł. z kośćmi	1 Pud	56	—	22	40	1 Funt	1	60	—	64	
„ „ bez kości	„	62	—	24	80	„	1	80	—	72	
Polędwica	„	66	—	26	40	„	1	90	—	76	
Cielęcina	„	56	—	22	40	„	1	60	—	64	
Więprzowina	„	65	—	26	—	„	1	80	—	72	
Słonina	„	87	—	34	80	„	2	30	—	92	
Sadło	„					„					
Smalec wieprz.	„	96	—	38	40	„	2	70	1	08	
Łój wołowy	„	56	—	22	40	„	1	60	—	64	
Tłuszcz roślin.	„					„					
Kiełbasa zwykła	„					„	2	50	1	—	
„ krakowska	„					„	3	—	1	20	
Salceson	„					„	2	40	—	96	
<b>2. Drób, ryby.</b>											
Gęsi Szt.						1 Funt	1	30	—	52	
Gęsi Funt						1 szt. żywa	6	—	2	40	
Kaczki Szt.						„	3	50	1	40	
Kaczki Funt						1 Funt	1	50	—	60	
Kury Szt.											
Kury Funt											
Karpy						1 Funt	1	50	—	60	
Szczupaki						„	1	50	—	60	
Śledzie sol. Funt						„	1	40	—	56	
<b>3. Produkta młynarskie i chleb.</b>											
Mąka pszenna „A“						1 Funt	—	22	—	09	C. n.
„ „ do got. „B“											
„ „ najlepsza											
„ „ razowa											
„ „ grysikowa											
„ „ żytnia na chleb						„	—	22	—	09	C. n.
„ „ razowa											
„ „ kartoflana											
Pęczak						„	—	30	—	12	C. n.
Krupy						„	—	36	—	14	C. n.
Proso						„	—	14	—	05 1/2	C. n.
Hreczka						„	—	12	—	05	C. n.
Ryż											
Ryż łamany											
Chleb pszenny											
„ „ żytni						„	—	20	—	08	C. n.
„ „ mieszany						„	—	18	—	07	C. n.
Mąka jęczmienna											
„ „ żyt. mieszany											
<b>4. Mleko, wytwory mleczne, jajka.</b>											
Mleko nie zbierane						1 l	—	30	—	12	
„ „ zbierane						„	—	16	—	06	
Ser zwyczajny						1 Funt	—	40	—	16	
Masło deserowe						„	2	60	1	04	
„ „ kuchenne						„	2	20	—	88	
Ser suchy											
„ „ świeży											
Jajka (świeże) (od producenta)						1 Szt.	—	08	—	03	
(od detail. kupca)						„	—	09	—	03 1/2	
<b>5. Towary korzenne.</b>											
Kawa surowa	1 Pud					1 Funt					
„ „ palona	„	180	—	72	—	„	5	—	2	—	
Cukier w kost.						„	—	80	—	32	
„ „ krystal.						„	—	76	—	30 1/2	
Herbata	1 Pud	280	—	112	—	„	8	—	3	20	
Kakao	„					„					
Czekolada zwykła	„					„					
<b>6. Jarzyny.</b>											
Ziemniaki	1 Pud	1	—	—	40	1 Funt	—	03	—	01	
Kapusta	„	5	40	2	16	„	—	16	—	6 1/2	
Marchew	„	5	40	2	16	„	—	16	—	6 1/2	
Buraki ćwikły	„	3	50	1	40	„	—	10	—	04	
Cebula (młoda)	„	17	—	6	80	„	—	50	—	20	
Czosnek	„	40	—	16	—	„	1	20	—	48	
Chrzan	„	16	—	6	40	„	—	50	—	20	
Kapusta kiszona											
Salata											
Szparagi											
Szpinak											
Cebula holenderska	„	24	—	9	60	„	—	70	—	28	
<b>7. Owoce.</b>											
Śliwki suszone	1 Pud	37	—	14	80	1 Funt	1	—	—	40	
Powidła	„	37	—	11	80	„	1	—	—	40	
<b>8. Napoje.</b>											
Wino	1 wiadro	32	—	12	80	1 l	3	—	1	20	
Piwo	„	10	50	4	20	„	1	—	—	40	
Spirytus 96%	„	120	—	48	—	„	11	—	4	40	
Rum	„	86	—	34	40	„	8	—	3	20	
Woda sodowa	„	5	—	2	—	„	—	30	—	12	
<b>9. Bydło rzeźne.</b>											
Woły	1 Pud	38	—	15	20						
Buhaje		33	—	13	20						
Krowy	„	33	—	13	20						
Jałownik		30	—	12	—						
Cielęta	„	29	—	11	60						
Świnie	„	51	—	20	40						
<b>10. Pasza.</b>											
Siano prasowane						1 Pud	1	30	—	52	C. n.
„ „ nieprasowane						„	1	15	—	46	C. n.
Słoma prasowana						„	—	80	—	32	C. n.
„ „ nieprasowana						„	—	64	—	26	C. n.
Makuchy						„	3	20	1	28	C. n.
<b>11. Materyały opałowe, świetlne i do czyszczenia.</b>											
Drzewo opał. twarde m <sup>3</sup>						1 Pud	—	60	—	24	
Sąg Pud	1 Kl.	56	—	22	40						
Drzewo opał. miękie m <sup>3</sup>						1 Pud	—	50	—	20	
Sąg Pud	1 Kl.	46	—	18	40						
Węgla kamienne Kor.						1 Pud	—	32	—	13	
Pud											
Nafta Funt	1 Pud	11	—	4	40						
Świece stear. zwyczajne						1 Funt	2	60	1	04	
Mydło do prania						„	3	—	1	20	
„ „ szare						„	2	30	—	92	
Soda						„	—	40	—	16	
Zapałki						1 pudełko	—	05	—	02	



